

Tools/Outils/Herramientas

- | | | |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Flat Blade Screwdriver or 1/4" Nut Driver | <ul style="list-style-type: none">• Tournevis à lame plate ou tourne-écrou de 1/4 po | <ul style="list-style-type: none">• Destornillador de punta plana o llave de tuercas de 1/4" |
|---|--|--|

Remove

- Turn off the water supply.
- Remove the tank cover.
- Using a flat-blade screwdriver or a 1/4" nut driver, loosen the front locknut and rotate the tab away from the plunger arm.
- Lift the plunger arm slightly and pull away from the back tab. If needed, loosen the back locknut.

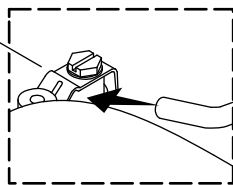
Retirer

- Couper l'alimentation en eau.
- Retirer le couvercle du réservoir.
- À l'aide d'un tournevis à lame plate ou d'un tourne-écrou de 1/4 po, desserrer l'écrou autobloquant avant et tourner la languette dans le sens opposé du bras du plongeur.
- Lever légèrement le bras du plongeur et tirer hors de la languette arrière. Au besoin, desserrer l'écrou autobloquant arrière.

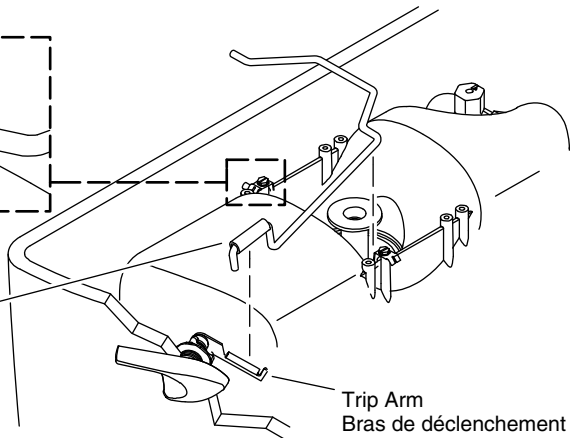
Retire

- Cierre el suministro de agua.
- Retire la tapa del tanque.
- Con un destornillador de punta plana o una llave de tuercas de 1/4", afloje la contratuerca delantera y gire la lengüeta para alejarla del brazo del émbolo.
- Levante ligeramente el brazo del émbolo y sepárelo de la lengüeta posterior. De ser necesario, afloje la contratuerca posterior.

Tab
Languette
Lengüeta



Guard
Renfort
Protectore



Trip Arm
Bras de déclenchement
Brazo de descarga

Replace

NOTE: The kit contains two plunger arms. Choose the plunger arm appropriate for your toilet.

- Insert the end of the new plunger arm under the back tab.
- Rotate the front tab over the plunger arm. **Do not tighten the front locknut at this time.**
- Verify that the guard rests on the trip arm. If needed, bend the trip arm.
- Tighten both locknuts.
- Turn on the water supply.
- Flush the toilet several times to verify proper operation.

Remplacer

REMARQUE : Cette trousse comprend deux bras de plongeur. Choisir le bras de plongeur approprié pour la toilette en question.

- Insérer l'extrémité du bras de plongeur neuf sous la languette arrière.
- Tourner la languette avant sur le dessus du bras du plongeur. Ne pas serrer l'écrou autobloquant avant pour l'instant.
- Vérifier que le renfort repose sur le bras de déclenchement. Au besoin, courber le bras de déclenchement.
- Serrer les deux écrous autobloquants.
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Passer la chasse d'eau à plusieurs reprises pour vérifier le bon fonctionnement.

Remplace

NOTA: El kit contiene 2 brazos del émbolo. Elija el brazo del émbolo apropiado para su inodoro.

- Introduzca el extremo del nuevo brazo del émbolo bajo la lengüeta posterior.
- Haga girar la lengüeta delantera sobre el brazo del émbolo. No apriete la contratuerca delantera en este momento.
- Verifique que el protector descansa sobre el brazo de descarga. De ser necesario, doble un poco el brazo de descarga.
- Apriete ambas contratuercas.
- Abra el suministro de agua.
- Accione la descarga del inodoro varias veces para verificar que funcione bien.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537
kohler.com